

# ДЕРЖАВНА СЛУЖБА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ УКРАЇНИ

## АПЕЛЯЦІЙНА ПАЛАТА

Україна, 03680, МСП, м. Київ-35, вул. Урицького, 45  
Тел.: (044) 494 06 06 Факс: (044) 494 06 67

### Р І Ш Е Н Н Я

04 вересня 2014 року

Колегія Апеляційної палати Державної служби інтелектуальної власності України (далі – Апеляційна палата), затверджена розпорядженням Голови Апеляційної палати Висоцької Л.В. від 25.04.2014 № 23 у складі головуючого Ніколаєнко Т.В. та членів колегії Тумко Л.І., Сенчука В.В., розглянула за протестом Голови Державної служби інтелектуальної власності України (далі – Державна служба) рішення колегії Апеляційної палати від 14.03.2014, прийняте за результатом розгляду заперечення Товариства з обмеженою відповідальністю “Фірма “Дісна” проти рішення Державної служби від 10.06.2013 про відмову в реєстрації знака “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” за заявкою № т 2012 20689.

Розгляд протесту здійснювався на засіданні 12.05.2014, 27.06.2014, 04.09.2014.

Представник апелянта – патентний повірений Данильчук Ю.М.

Представник Державного підприємства «Український інститут промислової власності» (далі – заклад експертизи) – Бабат І.Ю.

При розгляді протесту до уваги були взяті наступні документи:

заперечення від 12.08.2013 вх. № 14978; матеріали заявки № т 2012 20689; додаткові матеріали від 12.12.2013 вх. № 22623, від 13.01.2014 вх. № 284, від 05.02.2014 вх. № 1627, від 14.03.2014 вх. № 3605; рішення колегії Апеляційної палати від 14.03.2014; протест Голови Державної служби від 08.04.2014; додаткові матеріали від 27.06.2014 вх. № 9068.

Колегія Апеляційної палати, призначена для розгляду протесту Голови Державної служби, вивчила і проаналізувала аргументацію сторін, що міститься в матеріалах справи, мотиви, викладені у рішенні Апеляційної палати від 14.03.2014 та в протесті Голови Державної служби, а також аргументацію, наведену сторонами під час слухання в ході апеляційного засідання з розгляду протесту, та встановила наступне.

10.06.2013 Державною службою прийнято рішення про відмову в реєстрації знака “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” за заявкою № т 2012 20689 на підставі того, що заявлене комбіноване позначення для всіх товарів 33 класу Міжнародної класифікації товарів і послуг для реєстрації знаків (далі – МКТП), згідно з наведеним у матеріалах заявки переліком, схоже настільки, що його можна сплутати зі словесними знаками:

“Картули Вази”, раніше зареєстрованим в Україні на ім’я “Общества с ограниченной ответственностью “ТМ-Сервіс”, Російська Федерація (RU) (свідоцтво № 37744 від 15.03.2004, заявка № 2000126050 від 16.01.2001), щодо таких самих та споріднених товарів;

“KARTULI VAZI”, раніше зареєстрованим в Україні на ім’я компанії “Obshchestvo s Ogranichennoy Otvetstvennostyu “Business-Center “Panorama” (RU) (міжнародна реєстрація № 760245 від 11.05.2001, територіальне поширення на Україну від 08.12.2006) щодо таких самих та споріднених товарів.

12.08.2013 апелянтом – Товариством з обмеженою відповідальністю “Фірма “Дісна” (далі – ТОВ “Фірма “Дісна”) було подано до Апеляційної палати заперечення проти рішення Державної служби про відмову в реєстрації знака “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” за заявкою № т 2012 20689.

Апелянт зазначив, що за ознаками схожості заявлене позначення та протиставлені знаки не схожі настільки, що їх можна сплутати. Заявлене комбіноване позначення складається зі словесної частини, виконаної літерами української абетки та підкресленої смугою, над якою розміщено оригінальний зображувальний елемент, у центрі якого вміщено стилізоване сонце з промінням, що обрамлене виноградним листям. Зображення виконано коричневим кольором, що є додатковою розрізняльною ознакою. Основним елементом заявленого позначення є зображувальний елемент, який займає домінуюче положення і саме на ньому акцентується основна увага споживачів.

До того ж апелянт зазначив, що цей зображувальний елемент зареєстровано як знак для товарів і послуг за свідоцтвом № 165605 на ім’я апелянта.

Апелянт підкреслив, що продукцію, марковану протиставленими знаками, та компаній-власників протиставлених знаків (“Общество с ограниченной ответственностью “ТМ-Сервіс” та “Obshchestvo s Ogranichennoy Otvetstvennostyu “Business-Center “Panorama”), як виробників алкогольної продукції, на українському ринку не представлено.

У той же час ТОВ “Фірма “Дісна” є відомим виробником та постачальником алкогольної продукції з 2001 року, що розповсюджується на ринку України.

За тривалий час роботи на ринку України ця компанія вже стала відомою серед певного кола споживачів та дистриб’юторів як постачальник продукції імпортного походження під власними торговельними марками.

Апелянт є власником багатьох знаків для товарів і послуг, в тому числі



“KARTULI VAZI” за свідоцтвом № 121596, “KARTULI WINE” за свідоцтвом № 161713,



“ ” за свідоцтвом № 165605, “KARTUWINE” за свідоцтвом № 165606.

Продукція, маркована заявленим позначенням, широко представлена на ринку України, зокрема у більшості мережеских супермаркетів, таких як “Мегамаркет”, “West line”, “Караван”, “Метро”, “Фуршет”, “Магеллан”, “Сільпо”, “Ашан”, “Велика Кишеня”, “Амстор”, “Євротек”, “Новус” та ін.

Така продукція представлена також в онлайн-продажу, зокрема на сайтах: [www.goods.marketqid.com](http://www.goods.marketqid.com), [www.citv-market.kiev.ua](http://www.citv-market.kiev.ua), [www.ambar.ua](http://www.ambar.ua).

Апелянт скоротив перелік товарів 33 класу МКТП за заявкою № т 2012 20689 до таких: *вина; напої алкогольні, що містять фрукти; пікети (вино з виноградних вичавків); бренді.*

Зважаючи на вищенаведене, апелянт просив відмінити рішення Державної служби від 10.06.2013 про відмову в реєстрації знака за заявкою № т 2012 20689 та зареєструвати знак “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” відносно частини товарів 33 класу МКТП.

14.03.2014 колегією Апеляційної палати прийнято рішення задовольнити заперечення, відмінити рішення Державної служби та зареєструвати знак “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” за заявкою № т 2012 20689 відносно скороченого переліку товарів 33 класу МКТП, а саме: *вина; напої алкогольні, що містять фрукти; пікети (вино з виноградних вичавків); бренді.*

При прийнятті рішення колегія Апеляційної палати врахувала скорочений перелік товарів 33 класу МКТП заявленого позначення та надані апелянтом відомості та фактичні обставини, що свідчили на користь реєстрації знака.

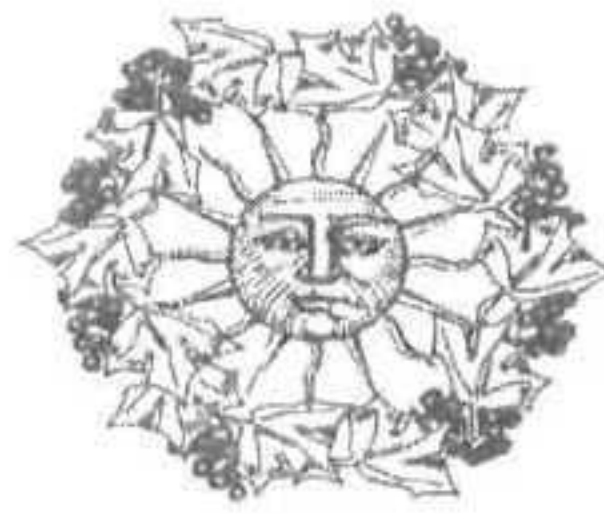
08.04.2014 на підставі статті 15 Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг» (далі – Закон) Головою Державної служби внесено протест на вказане рішення на тій підставі, що рішення колегії Апеляційної палати прийнято з порушенням норм пункту 3 статті 6 Закону, оскільки не містить достатньої доказової бази для відміни рішення Державної служби від 10.06.2013 про відмову в реєстрації знака “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” за заявкою № т 2012 20689 відносно всіх товарів 33 класу МКТП.

Колегія Апеляційної палати з розгляду протесту зазначає наступне.

Відповідно до пункту 3 статті 6 Закону не можуть бути зареєстровані як знаки позначення, які є тотожними або схожими настільки, що їх можна сплутати із знаками, раніше зареєстрованими чи заявленими на реєстрацію в Україні на ім'я іншої особи для таких самих або споріднених з ними товарів і послуг.

Відповідно до пункту 4.3.2.4 Правил при перевірці позначень на схожість встановлюється ступінь їх схожості, однорідність товарів і послуг, для яких заявлені знаки. При цьому позначення вважається схожим настільки, що його можна сплутати з іншим позначенням, якщо воно асоціюється з ним в цілому, незважаючи на окрему різницю елементів.

Заявлене комбіноване позначення складається із зображувального та словесного елементів. Зображувальний елемент розташований над словесним елементом і представляє собою стилізоване сонце, навкруги якого зображено виноградну лозу. При цьому, зображувальний елемент, виходячи з його розміру та місця розміщення у площині позначення займає домінуюче положення, що суттєво впливає на загальне сприйняття знака. Словесний елемент – словосполучення “КАРТУЛІ ВАЗІ” виконаний оригінальним шрифтом великими літерами української абетки та підкреслений знизу рисою. Заявлене позначення виконано у поєднанні коричневого і білого кольорів.



КАРТУЛІ ВАЗІ

Зображення заявленого позначення за заявкою № m 2012 20689.

Протиставлений знак “Картули Вази” за свідоцтвом № 37744 – словесний, виконаний стандартним шрифтом типу «Times New Roman», літерами кирилиці (К і В великими, всі інші – маленькими літерами).

Протиставлений знак “KARTULI VAZI” за міжнародною реєстрацією № 760245 – словесний, виконаний стандартним шрифтом типу «Times New Roman», великими (заголовними) літерами латиниці.

Відповідно до пункту 4.3.2.8 Правил комбіновані позначення, заявлені як знаки, порівнюються з комбінованими позначеннями та з тими видами позначень, які входять до складу комбінованого позначення, що перевіряються, як елементи.

При оцінці схожості комбінованих позначень визначається схожість як усього позначення в цілому, так і його складових елементів з урахуванням значимості положення, яке займають тотожні або схожі елементи в цьому позначенні.

При дослідженні положення словесного або зображувального елемента в комбінованому позначенні враховується також фактор візуального домінування одного із елементів. Таке домінування може бути викликане як більш великими розмірами елемента, так і його більш зручним для сприйняття розташуванням у композиції.

При встановленні схожості словесних позначень враховується звукова (фонетична), графічна (візуальна) та смислова (семантична) схожість. При порівнянні позначень береться до уваги загальне зорове сприйняття позначень у цілому.

Фонетичний аналіз передбачає відтворення порівнюваних слів фонетичною транскрипцією, сприймання на слух їх звукових особливостей.

Колегія Апеляційної палати з розгляду протесту зазначає, що звукова (фонетична) схожість заявленого позначення та протиставлених знаків обумовлюється тотожністю звучання позначень і, незважаючи на їхнє написання мовами різних абеток, вимовлятимуться вони однаково.

Семантична (смислова) схожість визначається на підставі подібності закладених у позначення понять, ідей, тобто їх смислового значення.

Відповідно до визначення, наведеного у тлумачному словнику (“Великий тлумачний словник сучасної української мови”: Уклад і гол. ред. ВТ.Бусел. К. – Ірпінь: ВТФ «Перун», – 2007. – 1736 с.), картулі - грузинський народний парний танец (рос. мовою).

За інформацією, опублікованою в Енциклопедії моди (Энциклопедия моды. Андреева Р., 1997) (<http://fashion.academic.ru/997/Картули>), картули – це традиційна жіноча верхня одяг в Грузії: довге плаття, стягнуте в талії.

Відповідно до інформації з мережі Інтернет, наведеної на веб-сайті ТОВ “Фірма “Дісна” (<http://disna.ua/products/brand/12>) “Картули Вази” - елітне вино заводу “Тифлиський винний погреб”, викликавши резонанс серед сомельє і винних експертів України своїми органолептичними характеристиками.

У статті, опублікованій на веб-сайті “ВИНОГРАД все о винограде” (<http://vinograd.info/sorta/arhiv/kartyli-saadreo.html>), наведено інформацію про столовий сорт винограду під назвою Картули саадрео.

Семантичного значення чи тлумачення слова вазі (vazi) не було виявлено в жодному із доступних інформаційних джерел.

За результатом дослідження схожості за семантичною ознакою заявленого позначення та протиставлених знаків колегія Апеляційної палати з розгляду протесту зазначає, що словесний елемент заявленого позначення та протиставлені знаки мають однакове смислове значення.

Щодо графічної (візуальної) схожості колегія Апеляційної палати з розгляду протесту зазначає, що словесний елемент заявленого позначення схожий з протиставленими знаками характером літер, алфавітом (латиниця), а відрізняється оригінальним виконанням із застосуванням характерної графіки, способом написання, використанням кольорів. Разом із тим, заявлене позначення містить домінуючий оригінальний зображувальний елемент на якому акцентується увага споживачів.

За результатами порівняльного аналізу заявленого позначення та протиставлених знаків колегія Апеляційної палати з розгляду протесту дійшла висновку, що досліджувані позначення відрізняються за графічним виконанням, але мають фонетичну та певну семантичну схожість.

Відповідно до пункту 4.3.2.5 Правил для позначення, заявленого як знак, щодо якого проводиться експертиза по суті, і виявлених зареєстрованих та заявлених на реєстрацію знаків з більш раннім пріоритетом встановлюється однорідність (спорідненість) товарів або товарів і послуг.

При встановленні однорідності товарів або товарів і послуг визначається принципова імовірність виникнення у споживача враження про належність їх одній особі, що виготовляє товар або надає послуги. Для встановлення такої однорідності слід враховувати, зокрема, рід (вид) товарів і послуг, їх призначення; коло споживачів.

Заявлене позначення “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” подано на реєстрацію відносно товарів 33 класу МКТП: Алкогольні напої, крім пива; аперитиви; арак (рисовий алкогольний напій); бренді; вина; віскі; ганусова (анісова) горілка (настоянка); ганусовий (анісовий) лікер; гідромель (медівка); горілка; горілка вишнева; грушевий сидр; джин (ялівцева горілка); коктейлі; кюрасо (лікер); лікери; м'ятні настоянки; напої алкогольні змішані, крім напоїв на основі пива; напої алкогольні перегінні; напої алкогольні, що містять фрукти; настоянки гіркі; пікети (вино з виноградних вичавків); рисовий спирт; ром; sake (рисова горілка);

сидри; спиртні напої; спиртові екстракти; спиртові есенції; алкогольні напої, що сприяють травленню; фруктові екстракти спиртові.

Знак за свідоцтвом № 37744 зареєстровано відносно товарів 33 класу МКТП “алкогольні напої (крім пива)” та послуг 35, 42 класів МКТП.

Знак за міжнародною реєстрацією № 760245 зареєстровано відносно товарів 33 класу МКТП “Alcoholic beverages (except beers) - алкогольні напої (крім пива)”.

У додаткових матеріалах від 05.02.2014 апелянт скоротив перелік товарів 33 класу МКТП до таких: вина; напої, що містять фрукти, алкогольні; пікети (вино з виноградних вичавків), бренді.

За результатами розгляду товарів заявленого позначення та протиставлених знаків колегія Апеляційної палати з розгляду протесту встановила, що вони є однорідними (спорідненими).

Апелянт у запереченні просив врахувати положення частини С.-(1) статті 6<sup>quinquies</sup> Паризької конвенції від 20 березня 1883 р., що набула чинності для України 25 грудня 1991 р., яке встановлює: щоб визначити, чи може бути знак предметом охорони, необхідно враховувати всі фактичні обставини, особливо тривалість застосування знака.

У запереченні, додаткових матеріалах від 12.12.2013, 27.06.2014 та під час засідань колегії Апеляційної палати з розгляду протесту представник апелянта наполягав на тому, що заявлене позначення використовується на території України з 2005 року та набуло розрізняльної здатності завдяки його використанню.

На підтвердження тривалого фактичного використання заявленого позначення апелянтом було надано такі документи:

1. Контракт від 17.05.2005 між ТОВ “Фірма “Дісна” та ТОВ “Тифлиський винний погребь” (Грузія) про здійснення покупки продукції, перелік якої наведено в специфікації № 1 до цього контракту;

2. Специфікація № 1 до контракту від 17.05.2005, в якому наведено перелік комплектів етикеток, маркованих заявленим позначенням, на різні виноробні вироби;

3. Додаткові угоди до контракту від 17.05.2005 щодо продовження дії контракту;

4. Договір від 01.01.2012 між ТОВ “Фірма “Дісна” та ТОВ “Тифлиський винний погребь”, в якому зазначено, що ТОВ “Фірма “Дісна” бере на себе обов’язок про надання послуг щодо просування товарів ТОВ “Тифлиський винний погребь” на території України шляхом проведення промо-акцій у роздрібних торговельних точках;

5. Договір від 23.01.2008 між ТОВ “Полиграфическое предприятие “Фолио Плюс” та ТОВ “Фірма “Дісна” про виготовлення поліграфічної продукції та додатки до цього договору;

6. Декларації про відправлення етикеток, маркованих заявленим позначенням “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.”, від “Фірма “Дісна” до ТОВ “Тифлиський винний погребь” та рахунки про оплату етикеток;

7. Контракт від 26.02.2007 між ТОВ “Фірма “Дісна” та ТОВ “Тифлиський винний погребь” (Грузія) про купівлю-продаж алкогольної продукції, маркованої заявленим позначенням “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.”, узгодження вин і купажів представниками апелянта та грузинського партнера;

8. Соціологічне дослідження торговельних марок “КАРТУЛІ ВАЗІ” та “Kartu Vazi”, проведене консалтинговою компанією “БИЗНЕС-ФОРМАТ” 01.12.2013;

9. Договір № 1 від 23.09.2004 між ТОВ “Фірма “Дісна” та фізичною особою Терентьевим А.А. про надання послуг з розробки дизайну етикетки та адаптації асортиментного ряду торговельної марки “КАРТУЛІ ВАЗІ”;

10. Звіт про проведення рекламних компаній на підтримку торговельної марки “КАРТУЛІ ВАЗІ зобр.” та гастролей Національного балету Грузії “Сухішвілі”;

11. Фото продукції під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” в магазинах роздрібної торгівлі;

12. Звіт про проведення маркетингових заходів щодо грузинських вин торговельної марки “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” за 2013 рік;

13. Митні декларації про відправку продукції, що маркується заявленим позначенням “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” апелянту;

14. Договір між ТОВ “Фірма “Дісна” та ТОВ “Край-2” про поставку продукції під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.”;

15. Договір № 20144 від 01.04.2012 між ТОВ “Фірма “Дісна” та ТОВ “Метро Кеш енд Кері Україна” про поставку товарів та надання послуг під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.”;

16. Договір № 780 від 05.04.2014 між ТОВ “Фірма “Дісна” та ТОВ “ТВІЧ” про поставку продукції під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.”;

17. Договір № ФЦ008727 від 06.02.2012 між ТОВ “Фірма “Дісна” та ДП “Фуршет Центр” про поставку продукції під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.”;

18. Договір № 2К/В/18-011112 від 01.11.2012 між ТОВ “Фірма “Дісна” та ТОВ “2К Корпорейшн” про представлення продукції під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” в закладах громадського харчування;

19. Договір № 271/14 від 21.05.2014 між ТОВ “Фірма “Дісна” та ФОП Волошин С.В. про поставку продукції під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.”;

20. Договори про ексклюзивну поставку продукції під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” між ТОВ “Фірма “Дісна” та ФОП Арштєнян С.М., ТОВ “Авріл”, ТОВ “Амадін”, ТОВ “Бабуїн”, ТОВ “БПК-АМЕТІСТ”, ФОП Данилюк О.В., ТОВ “Дюна”, ТОВ “Ел.Ей. ”, ТОВ “Друм Клуб”, ТОВ “Елі-Амі”, ФОП Левкоська Т.О.;

21. Каталог продукції під торговельною маркою “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.”.

Колегія Апеляційної палати з розгляду протесту дослідила надані апелянтом додаткові матеріали та зазначає, що матеріали апеляційної справи підтверджують факт використання заявленого позначення відносно частини

товарів 33 класу МКТП, а саме: *вина; напої алкогольні, що містять фрукти; пікети (вино з виноградних вичавків); бренді.*

Продукція, маркована знаком “Картулі Вазі”, згідно наданих документів, у значних обсягах реалізується на території України з 2005 року.

Компанія апелянта офіційно співпрацює з грузинською компанією - ТОВ “Тифлиський винний погребь”, яка є його тривалим партнером і виробляє виноробну продукцію саме на замовлення апелянта і під контролем якості продукції з його боку. Апелянт бере безпосередню участь у формуванні органолептичних властивостей продукції. Так, грузинський партнер формує виноматеріал під чітким керівництвом апелянта із заздалегідь обумовленими смаковими якостями, складом, кольором, запахом. На підтвердження чого надані матеріали щодо узгодження вин і купажів представниками апелянта та грузинського партнера.

Представлені документи ілюструють особливості (географічне джерело походження виноматеріалу) маркетингової діяльності компанії апелянта. В них підтверджено обрану апелянтом стратегію діяльності від виробництва до продажу продукції, що маркується заявленим позначенням, та доведено безпосереднє виготовлення виноматеріалу за замовленням апелянта і під його наглядом грузинським підприємством на території Грузії.

Апелянтом також здійснюються численні маркетингові та рекламні заходи з просування цього знака.

Одним з найбільш масштабних заходів апелянта з просування заявленого позначення на території України є офіційне спонсорство європейського туру Національного балету Грузії “Сухішвілі”, у рамках якого відбуваються щорічні рекламні акції на телеканалах України (зокрема, 5 канал, ТОНІС, 24 канал), у зовнішній рекламі (афіші, сіті-лайти, бігборди, метролайти), у поліграфічній продукції та засобах масової інформації. Такими рекламними компаніями охоплюється вся територія України.

Результати соціологічного дослідження торговельної марки “КАРТУЛІ ВАЗІ” свідчать про відомість заявленого позначення споживачам України та асоціації його з компанією апелянта.

Крім того, інформації щодо діяльності на території України власників протиставлених знаків не виявлено. За пошуком у мережі Інтернет (зокрема, у пошукових системах YANDEX, GOOGLE) за ключовим словом “Картулі Вазі” знайдено значну кількість результатів, які містять інформацію про марку вина грузинського походження з чіткою прив’язкою до компанії апелянта.

Колегія Апеляційної палати з розгляду протесту вважає, що завдяки такому використанню заявлене позначення “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” набуло розрізняльної здатності серед споживачів відносно компанії ТОВ “Фірма “Дісна”, а відтак, імовірність сплутування заявленого позначення і протиставлених знаків буде відсутня.

Прийнявши до уваги вищезазначені факти, колегія Апеляційної палати з розгляду протесту вирішила, що заявлене позначення “КАРТУЛІ ВАЗІ, зобр.” відповідає умовам надання правової охорони з урахуванням всіх наданих фактичних доказів його використання та інших обставин справи та дійшла



висновку, що воно може бути зареєстровано відносно частини товарів 33 класу МКТП: вина; напої алкогольні, що містять фрукти; пікети (вино з виноградних вичавків); бренді.

За результатами розгляду протесту голови Державної служби, керуючись Законом України “Про охорону прав на знаки для товарів і послуг”, Паризькою конвенцією про охорону промислової власності, Регламентом Апеляційної палати, колегія Апеляційної палати, яка була призначена для розгляду протесту,

**в и р і ш и л а:**

1. Заперечення Товариства з обмеженою відповідальністю “Фірма “Дісна” задовольнити.

2. Рішення Державної служби від 10.06.2013 про відмову в реєстрації знака відмінити.

3. Зареєструвати, за умови сплати збору за публікацію відомостей про видачу свідоцтва та державного мита (адміністративного збору) за видачу свідоцтва України, знак за заявкою № т 2012 20689 відносно товарів 33 класу МКТП, а саме: *вина; напої алкогольні, що містять фрукти; пікети (вино з виноградних вичавків); бренді.*

Рішення набирає чинності з дати його затвердження наказом Державної служби інтелектуальної власності України.

Головуючий колегії

Т.В.Ніколаєнко

Члени колегії

Л.І.Тумко

В.В.Сенчук